



Betriebswirte / Technische Betriebswirte

Erläuterung der IHK Abschlüsse auf der 3. Ebene der Aufstiegsfortbildung

Die Aufstiegsbildung in Deutschland ist eine qualifizierte Weiterbildung, die im internationalen Vergleich kaum ein Äquivalent hat. Ihre Absolventen spielen insbesondere im deutschen Mittelstand eine Schlüsselrolle, da sie zumeist in verantwortungsvoller Position tätig sind.

Zuständig für die Durchführung der öffentlich-rechtlichen Fortbildungsprüfungen sind in Deutschland die Industrie- und Handelskammern (IHKs) für die Wirtschaftsbereiche Industrie, Handel und Dienstleistung. Sie erfüllen ihre Aufgabe an Stelle der staatlichen Behörden. Rechtsgrundlage ist das Berufsbildungsgesetz (BBiG). Prüfungsverfahrensrechtliche Bedingungen sind in den Fortbildungs- und Prüfungsordnungen der jeweiligen IHK verankert. Paritätisch besetzte und öffentlich bestellte Prüfungsausschüsse nehmen die Prüfungen ab und geben die Abschlussnoten.

Die Prüfungsteilnehmer sind bereits erfahrene Branchenspezialisten, mit umfassenden Fachkenntnissen, oder Funktionsspezialisten, die herausragende Aufgaben übernehmen, die unabhängig von einer Branche sind. Durch die Prüfung und die Vorbereitung darauf dokumentieren die Absolventen fachliche, methodische und soziale Kompetenzen sowie strategische Führungskompetenzen.

Die Bezeichnungen in deutscher Sprache lauten für den Abschluss im kaufmännischen Bereich „Betriebswirt“ und für den Abschluss im industriellen-technischen Bereich „Technischer Betriebswirt“.

Die Absolventen blicken auf einen mehrjährigen Bildungsweg zurück, der sich in der Regel aus folgenden Bestandteilen zusammensetzt:

- einem Schulabschluss,
- einer dreijährigen beruflichen Ausbildung mit Abschlussprüfung,
- danach einer mindestens dreijährigen relevanten Berufspraxis,
- Lernphasen in einem Vorbereitungslehrgang, im Fern- oder Selbststudium und einer öffentlich-rechtlichen Prüfung zu einem ersten Fortbildungsabschluss,
- einer sich anschließenden weiteren mehrjährigen Berufspraxis,
- und einem erneuten Vorbereitungslehrgang und einer weiteren öffentlich-rechtlichen Prüfung.

Der Umfang der Vorbereitungslehrgänge für den ersten Fortbildungsabschluss beträgt bis zu 1.200 Stunden Präsenzunterricht, für diesen zweiten Abschluss beträgt er 850 Stunden. Die Prüfung besteht jeweils aus mehreren Teilen, die schriftliche und mündliche Leistungen beinhaltet und umfasst eine Prüfungsdauer von jeweils über acht Stunden.

Die Wertigkeit dieser Prüfungen ist auf der Ebene der Master-Abschlüsse einzustufen. Daher sind die mittels der Fortbildungsprüfungen festgestellten Kenntnisse, Fertigkeiten und Kompetenzen nach Einschätzung der IHK-Organisation gleichwertig mit denen, über die Hochschulabsolventen verfügen.

Bei dem „Master Professional CCI“ handelt es sich nicht um einen Hochschulabschluss.

- To whom it may concern -

Master: Betriebswirt / Technischer Betriebswirt

Career advancement training in Germany is professional further training which has hardly any equivalent in other countries. It is especially in small- and medium-sized German companies that those completing such training play a key role, as they often hold responsible positions.

The "IHKs" (*Industrie- und Handelskammer* or Chambers of Commerce and Industry) are the bodies responsible in Germany for holding the career advancement training examinations for the industrial, commercial and services sectors of the economy, and they are administered under public law. The IHKs fulfil this task in place of the state authorities. The legal basis under German federal law is the "BBiG" (German Vocational Training Act). The procedures to be observed are laid down in the further training and examination regulations of the IHK administering the examinations. Publicly appointed examination boards constituted on a basis of parity hold the examinations and decide on the final grades.

The examination candidates are already experienced sector specialists with extensive in-depth knowledge and specialised skills, or functional specialists who assume key responsibilities independent of any sector. By preparing for and passing the examination, they document not only their specialist, methodological and social skills but also the strategic leadership skills required.

The German title for the higher qualification gained in the business and commercial field is "Betriebswirt", while "Technischer Betriebswirt" is reserved for the higher qualification awarded in the industrial and technical sector.

Certificate holders can look back on many years of vocational education and training which has seen them completing the following stages:

- a school-leaving qualification,
- three years of vocational education and training and a final examination,
- followed by at least three years of relevant work experience,
- a preparatory course and an examination administered under public law with the award of a first continuing vocational education and training qualification,
- followed by further work experience of several years,
- and another preparatory course and a further examination administered under public law.

The courses for the first continuing vocational education and training qualification require them to attend as many as 1200 lessons, while a further 850 lessons are required in order to gain the second qualification. The examination they sit consists of several parts comprising both written and oral examinations, and lasts over 8 hours.

With regard to the standard of achievement they reflect, these examinations should be ranked in terms of both input and output criteria at the Master degree level as defined in the Bologna reform. The knowledge, skills and competences evidenced by career advancement training examinations are therefore – in the IHK organisation's estimation – on a par with those acquired by university graduates.

Bearing in mind that their status needs to be made more transparent politically and internationally, the Deutsche Industrie- und Handelskammertag DIHK, the umbrella organisation of the Chambers of Commerce and Industry, proposes that the title "Master Professional CCI" be used. At the same time the DIHK advocates classifying the qualifications at level 7 of the planned European Qualifications Framework [KOM(2006) 479 final].

The "Master Professional CCI" award is not a university degree.